

# international es figuren.theat er.festival.



City of Erlangen – Cultural Office  
City of Nuremberg – KunstKulturQuartier  
City of Fürth – Cultural Office  
City of Schwabach – Cultural Office

City of Erlangen – Cultural Office  
Dep. Festivals and Programmes  
Gebbertstraße 1, 91052 Erlangen  
Tel. +49 [0]9131 86-1031  
Fax: +49 [0]9131 86-1411  
E-Mail: [presse@figurentheaterfestival.de](mailto:presse@figurentheaterfestival.de)  
[www.figurentheaterfestival.de](http://www.figurentheaterfestival.de)

## Press Release

Erlangen, Nuremberg, Fürth, Schwabach, 22 March 2019

figuren objekte bilder

**21st international figuren.theater.festival**  
**Erlangen Nuremberg Fürth Schwabach**  
**24 May to 2 June 2019**

## The Programme

Advance ticket sales: Saturday, 13 April

**From 24 May to 2 June, the cities of Erlangen, Nuremberg, Fürth and Schwabach will host the 21st international figuren.theater.festival. One of the foremost festivals of contemporary puppet, visual and object theatre in Europe, it acts as an interface between dance, performance art and new media. With over 180 performances and over 70 companies from 20 different countries, it is one of the biggest theatre festivals held anywhere in Germany. From its origins in classical puppet theatre, the festival has long seen its role as that of encouraging artistic encounters between different genres, as well as bringing together different perspectives and cultural tastes. Featuring unusual formats, public performances and a broad-ranging festival programme, this year's event will delve deeper into substantive issues and open up new lines of discourse. Over the course of the ten-day festival programme, more than 20,000 visitors are expected to attend the numerous venues across the four host cities.**

Forty years ago, the international figuren.theater.festival was held in Erlangen for the first time. Apart from a handful of "classics" of the genre who have been invited to take part, however, there will not be much room for reminiscence at this year's event. With the advantage of increased funding from the *Kultur im Großraum* [Culture in the Conurbation] consortium and spurred on by Nuremberg and the Metropolitan Region's bid for European Capital of Culture 2025, the festival is set to take another step forward and focus its attention on new themes and aesthetics. This is exemplified by two projects involving **Rimini Protokoll**: "What can you do and what would be better to avoid? What is being asked of me and how much freedom do I have? What would it be like to live without rules? What rules do we need in the future?" "DO's & DON'Ts" will pose these questions as it takes its audience on a tour around Nuremberg on board a converted truck. In all four festival cities, Rimini Protokoll will also present the German premiere of its first production for young people: "Bubble Jam" is co-produced with the festival and dispenses not only with the stage but also with the actors in its quest to explore whether there is anyone on the other end of the Internet.

**Renaud Herbin** has already appeared at the international figuren.theater.festival while studying at the prestigious *École Nationale Supérieure des Arts de la Marionnette* [ESNAM] in Charleville-Mézières. Now, he is teaming up with the dancer Julie Nioche and several hundred puppets for the

festival's inaugural night in Erlangen, where they will perform the production "At the Still Point of the Turning World" from Strasbourg's **TJP – Centre Dramatique National d'Alsace**, which Herbin manages. In Nuremberg, the Slovenian group **Via Negativa** will get the ball rolling with a tour of the soundscapes of Beethoven's Symphony No. 9 in "The Ninth", using the medium of performance art to provide a commentary on the current situation in Europe. In Fürth, Helmut Haberkamm's Franconian western "Glopf an die Himmelsdür" [Knocking on Heaven's Door] will celebrate its rocky premiere with **Theater Kuckucksheim**, whereas the city of Schwabach joins the festival programme a day later with "Das Lobbüro" [The Office of Praise] from **flunker produktionen**.

The highlights of the 21st international *figuren.theater.festival* include companies that have been regulars at the festival over the years, such as **Compagnie Mossoux-Bonté** with "The Great He-Goat", **Meinhardt Krauss Feigl** with "Robot Dreams", **Wilde & Vogel puppet theatre** with "Songs for Alice – Special Edition" and "Frankenstein oder Der moderne Prometheus" [Frankenstein or the Modern Prometheus], **Theater Waidspeicher** with "Das hölzerne Pferd" [The Wooden Horse], the Dutch object theatre company **TamTam** with "Ein unbemerkter Augenblick" [An Unguarded Moment] and "Fundstücke" [Objects found], **Ljubljana Puppet Theatre** with "Open the Owl" or the Russian avant-gardists **Akhe** with their trilogy "Demokratie, Utopie und Diktatur" [Democracy, Dictatorship and Utopia]. Audience favourites from recent years include **Compagnie 111/Aurélien Bory**, appearing this year with the visually stunning dance production "aSH", as well as the star puppeteer **Nikolaus Habjan**, who will perform "Böhm" with Schauspielhaus Graz, **Philippe Quesne** and his Vivarium Studio with the classic "L'Effet de Serge" [The Serge Effect], the Belgian media and performance group **Berlin** with "True Copy", **Miet Warlop** with "Big Bears Cry Too", the Dutch musical theatre company **BOT** with "LEK", **Barbara Matijević & Giuseppe Chico** with "Forecasting" and **Eva Meyer-Keller**, who will perform her latest piece "Some Significance". One of the most contentious productions by **Romeo Castellucci** and the Societas Raffaello Sanzio is "On the Concept of the Face, Regarding the Son of God", which has never been performed in the region before. Likewise, **Julian Hetzel** is bound to trigger some lively debate with "The Automated Sniper", as is **O-Team** with ":-Oz".

A whole series of artists will be bringing their productions to the international *figuren.theater.festival* for the first time, including the Lebanese visual artist **Rabih Mroué** with "Rima Kamel", which emerged from the Munich Kammerspiele, **Compagnie Selon l'Heure & Ali Moini** with "Man anam ke rostam bovad pahlavan" [I owe my fame to Rostam], **Compagnie Philippe Saire** with "Hocus Pocus", **Michikazu Matsune** with "Dance, if you want to enter my country!", **Olivier de Sagazan** with "Transfiguration", **steptext dance project** with "Zwei Giraffen tanzen Tango – Bremer Schritte" [Two Giraffes Dancing the Tango], **Moran Duvshani** with "Cardiophone", the Romanian **Synchret Theatre Company** with "Godot" or **Livsmedlet Theatre** with "Invisible Lands". Representatives of the German-speaking scene include Christoph Bochdansky, Bühne Cipolla, Florian Feisel, florschütz & döhnert, Lutz Großmann, Theater Gustavs Schwestern, Samuel Koch & Robert Lang, Julika Mayer, Numen Company, Rike Schuberty, United Puppets, Sarah Wissner, Theater Anna Rampe, Michael Sommer, Lille Kartoffler puppet theatre, Levana Schule shadow theatre and Theater Chemnitz, with regional representatives including not only Theater Kuckucksheim and Thalias Kompagnons but also Theater Salz+Pfeffer, the Nuremberg Papiertheater, TOLL, Tanzwerk Vertikal and Ensemble Extraordinaire at Theater Erlangen.

When the international *figuren.theater.festival* was founded, street theatre was one of its key elements. Nowadays, as we reflect on the democratisation of culture, on participation and on new target groups, public space is taking on renewed significance. This year, **Compagnie Yoann Bourgeois** will stir up the public with "Dialogue", **Chloé Moglia/Rhizome** will fascinate onlookers with "La Spire" [The Winding] on top of a multi-storey car park, and passers-by are in for a surprise with street art from **David Zinn** and "The Herd of Mechanical Creatures" from **foolpool**. The Austrian audiovisual artist **Kurt Hentschläger** will sweep visitors off into the darkness of Erlangen's Burgbergkeller with "SOL", and the Dutch video artist **Dries Verhoeven** will present his work "Guilty Landscapes". With around 30 performances, **children's and youth theatre** continues to play a significant role, and participative formats will embark on a tour of the various cities and neighbourhoods.

The year 2019 marks the 300th anniversary of Erlangen's Markgrafentheater, one of the main venues of the international figuren.theater.festival. The theatre is said to have opened on 10 January 1719 with an opera entitled "Argenis und Poliarchus" [Argenis and Poliarchus]. But what more do we know about its inaugural night? In "**Elefanten in Erlangen**" [Elephants in Erlangen], the artists Lindy Annis, Eva Meyer-Keller, Sandra Leupold and Isi Kunath have embarked on a hunt for clues, teaming up with researchers from Erlangen's theatre studies community to delve into the history of this remarkable baroque theatre. In addition, the **Young Forum International**, a long-standing collaboration with the Institute of Media and Theatre Studies at FAU Erlangen-Nuremberg, gives performing arts students an opportunity to present their own projects and engage with contemporary puppet theatre.

Societal changes due to digitalisation, and their effects on democracy and public participation, are actively reflected in contemporary puppet theatre. It is no coincidence that the *Fonds Darstellende Künste* [Performing Arts Fund] has just launched a special funding programme entitled "Konfiguration" for projects relating to aesthetic research, the expansion of aesthetics due to the use of digital technologies, and updates on viral communication in puppet theatre. "In my work, I don't aim to provide explanations," says Rabih Mroué. "I can only try to ask the right questions, share my thoughts with the audience, and confront them with unfinished ideas. In this respect, I am different from a politician. I come on stage to share my doubts with others and to search for answers together with the audience." In **a series of roundtable discussions, talks and new discursive formats**, the festival will seek to offer some degree of guidance.

**Advance ticket sales start on Saturday, 13 April**, on [www.figuretheaterfestival.de](http://www.figuretheaterfestival.de), at the advance booking offices in the Erlangen, Nuremberg, Fürth and Schwabach metropolitan area, and at all Reservix advance booking points throughout Germany. A **leaflet** providing an overview of the programme will be available at all advance-booking points and at institutions throughout the region.

The **detailed programme** will be published in the second week of April and will be available for free at all of the region's advance booking points, as well as at the daytime and evening box offices once the festival gets underway. The purchase of a **festival pass** for €9.90 entitles you to a 20% discount on the ticket price for almost every event.

#### **City of Erlangen – Cultural Office**

Department Festivals and Programmes  
Gebbertstr. 1, 91052 Erlangen  
Tel. +49 [0]9131 86-1408  
[info@figuretheaterfestival.de](mailto:info@figuretheaterfestival.de)

#### **City of Nuremberg – KunstKulturQuartier**

Tafelhalle, Katharinenruine & Festivals  
Königstr. 93, 90402 Nürnberg  
Tel. +49 [0]911 231-14005  
[tafelhalle@stadt.nuernberg.de](mailto:tafelhalle@stadt.nuernberg.de)

#### **City of Fürth – Cultural Office**

Königsplatz 2, 90762 Fürth  
Tel. +49 [0]911 974-1683  
[kultur@fuerth.de](mailto:kultur@fuerth.de)

#### **City of Schwabach – Cultural Office**

Königsplatz 29 a, 91126 Schwabach  
Tel. +49 [0]9122 860-305  
[kulturamt@schwabach.de](mailto:kulturamt@schwabach.de)

## FESTIVAL CALENDAR

The following pages provide an overview of all participating companies along with the corresponding dates and times.

### Before the festival

#### Tuesday, 21 May

##### NUREMBERG

11:30 and 18:00, 90 min  
**Rimini Protokoll (DE)**  
Bubble Jam  
For adolescents 12+  
Tafelhalle

#### Wednesday, 22 May

##### NUREMBERG

11:30, 90 min  
**Rimini Protokoll (DE)**  
Bubble Jam  
for adolescents 12+  
Tafelhalle

##### FÜRTH

09:00 to 17:00 – City Centre  
**David Zinn (US)**  
Sluggo & Phil, Street Art

#### Thursday, 23 May

##### NUREMBERG

14:00, 60 min  
**Gäste & Buch** – Guests:  
Wally and Paul Schmidt / Theater Salz+Pfeffer  
Künstlerhaus, 2nd floor

##### FÜRTH

09:00 to 17:00 – City Centre  
**David Zinn (US)**  
Sluggo & Phil, Street Art

#### Friday, 24 May

##### ERLANGEN

14:00 to 19:00, 20 min  
**Moran Duvshani (IL)**  
Cardiophone  
Neustädter Kirche

14:00, 50 min  
**Lille Kartoffler Figurentheater (DE)**  
Die Bremer Stadtmusikanten  
Ages 4+  
Kulturforum Logenhaus

16:00, 40 min  
**Chloé Moglia / Rhizome (FR)**  
La Spire [The Winding]  
without words  
Parkhaus Großparkplatz

16:00 to 20:00  
**Kurt Hentschläger (AT/US)**  
SOL – Burgbergkeller

16:00, 50 min  
**Lille Kartoffler Figurentheater (DE)**  
Das hässliche Entlein  
Ages 4+  
Kulturforum Logenhaus

19:30, 50 min  
**TJP Strasbourg / Renaud Herbin (FR)**  
At the Still Point of the Turning World  
without words  
Markgrafentheater

21:00, 60 min  
**Compagnie Selon l'Heure & Ali Moini (FR/IR)**  
Man anam ke rostam bovad pahlavan  
without words  
Redoutensaal

21:00, 80 min  
**Eva Meyer-Keller (DE/SE)**  
Some Significance  
Experimentiertheater

##### NUREMBERG

18:00, 120 min – Premiere  
**Rimini Protokoll (DE)**  
DO's & DON'Ts  
Meeting point: Künstlerhaus/  
Glasbau

20:00, 65 min  
**Via Negativa (SI)**  
The Ninth  
without words – Tafelhalle

##### FÜRTH

09:00 to 17:00 – City Centre  
**David Zinn (US)**  
Sluggo & Phil, Street Art

15:45/17:00/18:30, 45 min  
**foolpool (DE)**  
Die Herde der Maschinenwesen – Walk Act  
Schwabacher Str. 11–13

17:00/17:30/18:00/18:30/19:00/  
19:30, 20 min  
**flunker produktionen (DE)**  
Das Lobbüro  
Kulturforum, Courtyard

19:30, 90 min – Premiere  
**Theater Kuckucksheim (DE)**  
Glopf an die Himmelsdür –  
Ein fränkischer Western  
Kulturforum, Große Halle

21:30, 20 min  
**Tanzwerk Vertikal (DE)**  
Nachtwandel  
Kulturforum, Courtyard

**Saturday, 25 May****ERLANGEN**

14:00 to 18:00

**Kurt Hentschläger (AT/US)**

SOL

Burgbergkeller

14:00/16:00/18:00/20:00,

15 min – Schlossgarten

**Compagnie Yoann Bourgeois (FR)**

Dialogue

without words

15:00, 45 min

**Schattentheater Levana-Schule Schweich (DE)**

Karl Marx Schattenrevue

Markgrafentheater, Oberes Foyer

16:00 to 22:00, 20 min

**Moran Duvshani (IL)**

Cardiophone

Neustädter Kirche

17:00, 80 min

**Eva Meyer-Keller (DE/SE)**

Some Significance

Experimentiertheater

17:00 and 22:00, 70 min

**Michikazu Matsune (JP/AT)**

Dance, if you want to enter my

country! – in English

Theater in der Garage

18:30, 90 min

**Theater Kuckucksheim (DE)**

Glopf an die Himmelsdür –

Ein fränkischer Western

Glocken-Lichtspiele

20:30, 60 min

**Compagnie Selon l'Heure & Ali Moini (FR/IR)**

Man anam ke rostam bovad

pahlavan

without words

Redoutensaal

20:30, 60 min

**Florian Feisel (DE)**

SchmetterDINGE

Botanischer Garten, Winter-

halle

22:00, 40 min

**Chloé Moglia / Rhizome (FR)**

La Spire [The Winding]

without words

Parking deck, Großparkplatz

**NUREMBERG**

14:00 and 18:00, 120 min

**Rimini Protokoll (DE)**

DO's &amp; DON'Ts

Meeting point: Künstlerhaus/

Glasbau

20:00, 55 min

**BOT (NL)**

LEK

Tafelhalle

**FÜRTH**

09:00 to 17:00 – City Centre

**David Zinn (US)**

Sluggo &amp; Phil, Street Art

11:00/12:45/14:15, 45 min

**foolpool (DE)**

Die Herde der Maschinenwesen – Walk Act

Fußgängerzone, Schwabacher

Str. 11–13

19:30, 70 min

**Bühne Cipolla (DE)**

Der Untergang des Hauses

Usher

Kulturforum, Große Halle

21:00, 80 min

**Michael Sommer (DE)**

Gehst Du Goethe! Speed-Da-

ting mit deutschen Klassikern

Kulturforum, Kleiner Saal

**SCHWABACH**

11:00/11:30/12:00/12:30/13:00/

13:30, 20 min

**flunker produktionen (DE)**

Das Lobbüro

Königsplatz

**Sunday, 26 May****ERLANGEN**

11:00, 50 min

**Theater Gustavs Schwestern (CH)**

Konrad, das Kind aus der Kon-

servenbüchse – Ages 5+

Kulturforum Logenhaus

12:00/14:00/16:00/18:00,

15 min – Schlossgarten

**Compagnie Yoann Bourgeois (FR)**

Dialogue

without words

13:00 to 19:00, 20 min

**Moran Duvshani (IL)**

Cardiophone

Neustädter Kirche

14:00 to 18:00

**Kurt Hentschläger (AT/US)**

SOL

Burgbergkeller

14:30, 40 min

**Theater Gustavs Schwestern (CH)**

Wenn Fuchs and Hase sich

Gute Nacht sagen

Ages 3+

Kulturforum Logenhaus

14:30, 80 min

**JFI – Akademie Prag (CZ)**

Szenenstudien I

Markgrafentheater, Oberes Fo-

oyer

15:00 and 18:00, 25 min

**Lindy Annis (US/DE)**

Frankenstein – Ein Papierstück

Theater in der Garage

16:00, 40 min

**Chloé Moglia / Rhizome (FR)**

La Spire [The Winding]

without words

Meadow, Am Europakanal 38

16:00 and 20:00, 90 min

**Theater Kuckucksheim (DE)**

Glopf an die Himmelsdür –

Ein fränkischer Western

Glocken-Lichtspiele

16:00, 50 min  
**Das Papiertheater NUREM-  
BERG (DE)**  
Das entwaffnende Pferd  
Kulturpunkt Bruck

18:00, 60 min  
**Florian Feisel (DE)**  
SchmetterDINGE  
Botanischer Garten, Winter-  
halle

19:30, 60 min  
**Romeo Castellucci / Societas  
Raffaello Sanzio (IT)**  
On the Concept of the Face,  
Regarding the Son of God  
in Italian with German surtitles  
Markgrafentheater

## NUREMBERG

11:00 and 15:00, 35 min  
**Thalias Kompagnons (DE)**  
Daheim in der Welt – Premiere  
Ages 4+  
Tafelhalle, Theatercafé

20:00, 60 min  
**Rabih Mroué (LB)**  
Rima Kamel  
in Arabic with German and  
English surtitles  
Tafelhalle

## FÜRTH

09:00 to 17:00 – City Centre  
**David Zinn (US)**  
Sluggo & Phil, Street Art

15:00/17:00/21:00, 35 min  
**TAMTAM objektentheater  
(NL)**  
Ein unbemerkter Augenblick  
for children 8+ and adults  
Kulturforum, Kleiner Saal

16:00/16:30/17:00/17:30/18:00/  
18:30, 20 min  
**flunker produktionen (DE)**  
Das Lobbüro  
Kulturforum, Courtyard

19:30, 70 min  
**Meinhardt Krauss Feigl (DE)**  
Robot Dreams  
Kulturforum, Große Halle

21:30, 20 min  
**Tanzwerk Vertikal (DE)**  
Nachtwandel  
Kulturforum, Courtyard

## Monday, 27 May

### ERLANGEN

11:00, 50 min  
**JFI – Hochschule Berlin (DE)**  
Szenenstudien II  
Markgrafentheater, Oberes Fo-  
yer

16:00, 60 min  
**Florian Feisel (DE)**  
SchmetterDINGE  
Botanischer Garten, Winter-  
halle

16:00 and 20:00, 65 min  
**Sarah Wissner (DE)**  
The Dark Trullala  
Theater in der Garage

16:00 to 20:00  
**Kurt Hentschläger (AT/US)**  
SOL – Burgbergkeller

18:30, 55 min  
**Numen Company (DE)**  
Solace  
Experimentiertheater

18:30, 65 min  
**Rabih Mroué (LB)**  
Sand in the Eyes  
in English  
Markgrafentheater, Oberes Fo-  
yer

20:00, 70 min  
**Julian Hetzel (DE/NL)**  
The Automated Sniper  
in English  
Redoutensaal

20:00, 120 min  
**O-Team + Antje Töpfer (DE)**  
:-Oz  
E-Werk, Saal

## NUREMBERG

20:00, 70 min  
**Meinhardt Krauss Feigl (DE)**  
Robot Dreams  
Tafelhalle

## FÜRTH

09:00 to 17:00 – City Centre  
**David Zinn (US)**  
Sluggo & Phil, Street Art

18:00, 90 min  
**Rimini Protokoll (DE)**  
Bubble Jam  
for adolescents 12+  
Helene-Lange-Gymnasium,  
Aula

## Tuesday, 28 May

### ERLANGEN

15:00, 40 min  
**JFI – Hochschule Stuttgart  
(DE)**  
Szenenstudien III  
Markgrafentheater, Oberes Fo-  
yer

16:00 to 20:00  
**Kurt Hentschläger (AT/US)**  
SOL  
Burgbergkeller

17:00, 75 min  
**Theater Chemnitz (DE)**  
Wenn mich einer fragte ...  
Glocken-Lichtspiele

17:00, 65 min  
**Ensemble Extraordinaire  
(DE)**  
Oda still im Menschenmeer  
without words  
Theater in der Garage

17:00, 60 min  
**Florian Feisel (DE)**  
SchmetterDINGE  
Botanischer Garten, Winter-  
halle

19:00, 75 min  
**Compagnie Mossoux-Bonté (BE)**  
The Great He-Goat  
Markgrafentheater

20:30, 70 min  
**Tangram Kollektiv (DE)**  
Ein Fisch im Weltraum  
Experimentiertheater

20:30, 120 min  
**O-Team + Antje Töpfer (DE)**  
:-Oz  
E-Werk, Saal

## NUREMBERG

17:30 and 20:30, 50 min  
**Livsmedlet Theatre (FI)**  
Invisible Lands  
Tafelhalle, Theatercafé

18:00, 120 min  
**Rimini Protokoll (DE)**  
DO's & DON'Ts  
Meeting point: Künstlerhaus/  
Glasbau

## FÜRTH

20:00, 60 min  
**Compagnie Selon l'Heure & Ali Moini (FR/IR)**  
Man anam ke rostam bovad pahlavan [I owe my fame to Rostam]  
without words  
Kulturforum, Große Halle

## Wednesday, 29 May

### ERLANGEN

14:00 to 22:00, 10 min  
**Dries Verhoeven (NL)**  
Guilty Landscapes  
without words  
Südliche Stadtmauerstr. 20

15:00 and 20:30, 50 min  
**Livsmedlet Theatre (FI)**  
Invisible Lands  
E-Werk, Clubbühne

16:00, 50 min  
**Das Papiertheater NUREMBERG (DE)**  
Das entwaffnende Pferd  
Bürgertreff Isar 12

17:00 and 22:00, 75 min  
**Christoph Bochdansky + ohnetitel (AT)**  
Intakte Bewohner desolater Städte  
Theater in der Garage

19:00 and 22:00, 45 min  
**TOLL (DE/FR)**  
Clown am Limit  
Experimentiertheater

19:00, 75 min  
**Theater Chemnitz (DE)**  
Wenn mich einer fragte ...  
Glocken-Lichtspiele

20:30, 60 min  
**Rabih Mroué (LB)**  
Rima Kamel  
in Arabic with German and English surtitles  
Redoutensaal

20:30, 60 min  
**Akhe (RU)**  
Demokratie  
E-Werk, Saal

## NUREMBERG

18:00, 120 min  
**Rimini Protokoll (DE)**  
DO's & DON'Ts  
Meeting point: Künstlerhaus/  
Glasbau

18:00, 90 min  
**Theater Salz+Pfeffer (DE)**  
Rita und die Zärtlichkeit der Planierdraupe  
Theater Salz+Pfeffer

19:00, 90 min  
**Am digitalen Faden**  
Das Figurentheater als Reflexionsraum neuer Technologien  
Podiumsdiskussion  
Künstlerhaus, Glasbau 2. Floor

20:00, 55 min  
**Numen Company (DE)**  
Solace  
without words  
Tafelhalle

## FÜRTH

19:30, 105 min  
**Schauspielhaus Graz / Nikolaus Habjan (AT)**  
Böhm  
Stadttheater Fürth

## Thursday, 30 May

### ERLANGEN

11:00 and 14:30, 50 min  
**Theater Anna Rampe (DE)**  
Einmal Schneewittchen, bitte  
Ages 4+  
Kulturforum Logenhaus

11:00 to 16:00  
**TAMTAM objektentheater (NL)**  
Fundstücke  
Kulturpunkt Bruck

11:00, 50 min  
**Das Papiertheater NUREMBERG (DE)**  
Das entwaffnende Pferd  
Bürgertreff Die Villa

12:00 to 20:00, 10 min  
**Dries Verhoeven (NL)**  
Guilty Landscapes  
without words  
Südliche Stadtmauerstr. 20

15:00, 90 min  
**Rimini Protokoll (DE)**  
Bubble Jam  
for adolescents 12+  
Baustelle KuBiC Frankenhof

15:00, 60 min  
**Rabih Mroué (LB)**  
Rima Kamel  
in Arabic with German and English surtitles  
Redoutensaal

15:00, 55 min  
**Das Papiertheater NUREM-  
BERG (DE)**  
Das ist der Gipfel  
Lamm-Lichtspiele

17:00 and 20:30, 90 min  
**Projekt 1719 (DE)**  
Elefanten in Erlangen – Eine  
Spurensuche  
Markgrafentheater

17:00, 45 min  
**Compagnie Philippe Saire  
(CH)**  
Hocus Pocus  
without words – for children 7+  
and adults  
Glocken-Lichtspiele

17:00 and 20:30, 50 min  
**Olivier de Sagazan (FR/CG)**  
Transfiguration  
without words  
Theater in der Garage

20:30, 90 min  
**Berlin (BE)**  
True Copy  
in Dutch with German surtitles  
E-Werk, Saal

## NUREMBERG

15:00 and 18:00, 45 min  
**Barbara Matijević &  
Guiseppe Chico (HR/IT/FR)**  
Forecasting  
in English  
Theater Salz+Pfeffer

18:00, 120 min  
**Rimini Protokoll (DE)**  
DO's & DON'Ts  
Meeting point: Künstlerhaus/  
Glasbau

20:00, 60 min  
**Compagnie Selon l'Heure &  
Ali Moini (FR/IR)**  
Man anam ke rostam bovad  
pahlavan  
without words  
Tafelhalle

## FÜRTH

15:00, 55 min  
**Theater Kuckucksheim (DE)**  
Der Räuber Hotzenplotz  
Ages 5+  
Kulturforum, Kleiner Saal

20:00, 80 min  
**Theater Waidpeicher (DE)**  
Das Hölzerne Pferd  
Kulturforum, Große Halle

## SCHWABACH

15:00, 45 min  
**Thalias Kompagnons (DE)**  
Rabenschwarz and Naseweiß  
oder: Wo kommen die Bilder  
her?  
Ages 4+  
Stadtmuseum

20:00, 70 min  
**Thalias Kompagnons (DE)**  
Macbeth für Anfänger  
Stadtmuseum

## Friday, 31 May

## ERLANGEN

11:00 and 16:00, 40 min  
**florschütz & döhnert (DE)**  
Elektrische Schatten  
without words  
for children 4+ and adults  
Markgrafentheater, Oberes  
Foyer

11:00 and 20:00, 45 min  
**Compagnie Philippe Saire  
(CH)**  
Hocus Pocus  
without words  
for children 7+ and adults  
Glocken-Lichtspiele

11:30 and 18:00, 90 min  
**Rimini Protokoll (DE)**  
Bubble Jam  
for adolescents 12+  
Baustelle KuBiC Frankenhof

14:00 to 22:00, 10 min  
**Dries Verhoeven (NL)**  
Guilty Landscapes  
without words  
Südliche Stadtmauerstr. 20

14:00 to 19:00  
**TAMTAM objektentheater  
(NL)**  
Fundstücke  
Würzburger Ring, Spielplatz

16:00 and 20:00, 80 min  
**Philippe Quesne / Vivarium  
Studio (FR)**  
L'Effet de Serge  
in English  
Experimentiertheater

16:00 and 20:00, 50 min  
**Livsmedlet Theatre (FI)**  
Invisible Lands  
E-Werk, Clubbühne

18:00, 90 min  
**Berlin (BE)**  
True Copy  
in Dutch with German surtitles  
E-Werk, Saal

18:00 and 22:00, 50 min  
**Olivier de Sagazan (FR/CG)**  
Transfiguration  
without words  
Theater in der Garage

18:00, 55 min  
**Das Papiertheater NUREM-  
BERG (DE)**  
Das ist der Gipfel  
Lamm-Lichtspiele

22:00, 70 min  
**Akhe (RU)**  
Utopie  
Parkhaus Großparkplatz

## NUREMBERG

18:00, 120 min  
**Rimini Protokoll (DE)**  
DO's & DON'Ts  
Meeting point: Künstlerhaus/  
Glasbau



18:00, 90 min  
**Figurentheater Wilde & Vogel + Johannes Frisch (DE)**  
Songs for Alice – Special Edition  
Theater Salz+Pfeffer

20:00, 80 min  
**stext dance project (DE)**  
Zwei Giraffen tanzen Tango – Bremer Schritte  
Tafelhalle

## FÜRTH

19:30, 65 min  
**Christoph Bochdansky + Die Strottern (AT)**  
Himmel andHölle  
Kulturforum, Große Halle

21:30, 60 min  
**Rike Schuberty (DE)**  
Paul andPaula – Eine Legende  
Kulturforum, Kleiner Saal

## SCHWABACH

20:00, 90 min  
**Theater Salz+Pfeffer (DE)**  
Rita und die Zärtlichkeit der Planieraupe  
Stadtmuseum

## Saturday, 1 June

### ERLANGEN

11:00 and 16:00, 90 min  
**Rimini Protokoll (DE)**  
Bubble Jam  
for adolescents 12+  
Baustelle KuBiC Frankenhof

12:00 to 17:00  
**TAMTAM objektentheater (NL)**  
Fundstücke  
Bürgertreff Die Villa

14:00 to 22:00, 10 min  
**Dries Verhoeven (NL)**  
Guilty Ladscapes  
without words  
Südliche Stadtmauerstr. 20

16:00 and 19:30, 45 min  
**Barbara Matijević & Guiseppe Chico (HR/IT/FR)**  
Forecasting  
in English  
Theater in der Garage

17:00 and 21:00, 40 min  
**Miet Warlop (BE)**  
Big Bears Cry Too  
without words  
for children 6+ and adults  
Redoutensaal

18:00, 40 min  
**Julika Mayer + Mylène Benoit (DE/FR)**  
Georges  
Markgrafentheater, Oberes Foyer

18:00 and 22:00 Uhr, 80 min  
**Figurentheater Wilde & Vogel + Johannes Frisch (DE)**  
Frankenstein oder Der moderne Prometheus  
Glocken-Lichtspiele

18:00 and 21:00, 50 min  
**Puppentheater Ljubljana / TJP Strasbourg (SI/FR)**  
Open the Owl  
in Slovenian with German surtitles  
E-Werk, Saal

19:30, 60 min  
**Compagnie 111 / Aurélien Bory (FR)**  
aSH  
without words  
Markgrafentheater

### NUREMBERG

14:00 and 18:00, 120 min  
**Rimini Protokoll (DE)**  
DO's & DON'Ts  
Meeting point: Künstlerhaus/  
Glasbau

18:00, 70 min  
**United Puppets (DE)**  
Über den Klee oder Der Knochen in meinem Kopf  
Theater Salz+Pfeffer

20:00, 90 min  
**Berlin (BE)**  
True Copy  
in Dutch with German surtitles  
Tafelhalle

## FÜRTH

18:00 and 22:00, 50 min  
**Livsmedlet Theatre (FI)**  
Invisible Lands  
without words  
Kulturforum, Kleiner Saal

19:30, 65 min  
**Synchret Theatre Company (RO)**  
Godot  
without words  
Kulturforum, Große Halle

## Sunday, 2 June

### ERLANGEN

11:00, 50 min  
**Puppentheater Ljubljana / TJP Strasbourg (SI/FR)**  
Open the Owl  
in Slovenian with German surtitles  
E-Werk, Saal

11:00, 80 min  
**Figurentheater Wilde & Vogel + Johannes Frisch (DE)**  
Frankenstein oder Der moderne Prometheus  
Glocken-Lichtspiele

11:00, 50 min  
**Theater Kuckucksheim (DE)**  
Geschichten aus Smaland  
Ages 4+  
Kulturforum Logenhaus

11:00 to 16:00  
**TAMTAM objektentheater (NL)**  
Fundstücke  
Schlossgarten

12:00 to 20:00, 10 min

**Dries Verhoeven (NL)**

Guilty Landscapes  
without words

Südliche Stadtmauerstr. 20

14:30, 55 min

**Theater Kuckucksheim (DE)**

Der Räuber Hotzenplotz  
Ages 5+

Kulturforum Logenhaus

15:00 and 18:00, 45 min

**Barbara Matijević & Giuseppe Chico (HR/IT/FR)**

Forecasting  
in English

Theater in der Garage

16:00, 60 min

**Thalias Kompagnons (DE)**

Karneval der Tiere  
for children 6+ and adults

Redoutensaal

18:00, 40 min

**Julika Mayer + Mylène Benoit (DE/FR)**

Georges

Markgrafentheater, Oberes Foyer

19:30, 60 min

**Compagnie 111 / Aurélien Bory (FR)**

aSH

without words

Markgrafentheater

19:30, 60 min

**Akhe (RU)**

Diktatur

Experimentiertheater

**NUREMBERG**

11:00, 60 min

**United Puppets (DE)**

Zinnober in der grauen Stadt

Ages 4+

Theater Salz+Pfeffer

**FÜRTH**

15:00, 45 min

**Lutz Großmann (DE)**

Geschichten gegen die Angst  
Ages 5+

Kulturforum, Kleiner Saal

20:00, 30 min

**Samuel Koch & Robert Lang (DE)**

Ein Bericht für eine Akademie

Kulturforum, Große Halle

**SCHWABACH**

16:00 and 20:00, 50 min

**Livsmedlet Theatre (FI)**

Invisible Lands

Stadtmuseum

**After the festival**

**Tuesday, 4. June**

**SCHWABACH**

16:00, 90 min

**Rimini Protokoll (DE)**

Bubble Jam

for adolescents 12+

Markgrafensaal